

# kurzy španělštiny



**Instituto  
Cervantes**

Praga

**2011-2012**

ÚŘEDNÍ HODINY SEKRETARIÁTU:  
**pondělí až pátek 10:00–18:00**

HORARIO DE SECRETARÍA:  
**de lunes a viernes de 10:00 a 18:00 horas**

SPOJENÍ TRAM.  
**č. 4, 6, 10, 16 a 22 zastávka Štěpánská**

TRANVÍAS  
**n° 4, 6, 10, 16 y 22 parada Štěpánská**



## OBSAH / ÍNDICE

Představení / Presentación . . . . .	3
Naše kurzy / Nuestros cursos . . . . .	7
Všeobecné kurzy / Cursos generales . . . . .	13
Specializované kurzy / Cursos especiales . . . . .	19
Zápisy / Inscripciones . . . . .	27
Rozřazovací testy / Pruebas de clasificación . . . . .	28
Postup při zápisu / Procedimiento de inscripción . . . . .	30
Podmínky zápisu / Condiciones de inscripción . . . . .	32
Mezinárodní diplomy DELE / Diplomas de Español DELE. . . . .	35
Španělština a nové technologie / El español y las Nuevas Tecnologías . . . . .	43
Kurzy španělštiny po internetu AVE / Cursos de español por Internet AVE . . . . .	44
Multimediální učebna / Aula Multimedia . . . . .	48
Vzdělávání učitelů / Formación de profesores de español . . . . .	51
Více o Institutu Cervantes / Más sobre el Instituto Cervantes . . . . .	55



# Představení Presentación

## KDO JSME?

**Institut Cervantes** je veřejná instituce, kterou Španělsko založilo v roce 1991 za účelem podpory a výuky španělského jazyka a šíření španělské a hispanoamerické kultury. Centra Institutu Cervantes se nacházejí na pěti kontinentech. Pražské sídlo bylo slavnostně otevřeno jejich královskými veličenstvy španělským princem a princeznou v září 2005. Spolu s kurzy španělského jazyka organizuje **Institut Cervantes v Praze** také kulturní akce, jejichž cílem je představovat rozličnost a dynamiku španělské a latinskoamerické kultury v srdci Evropy. V naší knihovně navíc můžete studovat, půjčovat si knihy, filmy, CD, DVD nebo se připojit na španělské internetové zdroje. Disponujeme zde také zónou Wi-Fi.

## PROČ STUDOVAT ŠPANĚLŠTINU V INSTITUTU CERVANTES?

**Institut Cervantes** je přední institucí ve výuce španělštiny jako cizího jazyka. Principy, na kterých stavíme, vycházejí ze směrnic *Společného evropského referenčního rámce (SERR)* pro výuku cizích jazyků.

Soustředíme se především na komunikaci, jak ústní tak písemnou. V uvolněném pracovním prostředí naši studenti od prvního dne výuky komunikují ve španělštině.

V **Institutu Cervantes** vyučujeme standardní španělštinu, což studentům umožňuje domluvit se v různých situacích, za použití různých registrů. Navíc respektujeme všechny varianty spisovné španělštiny používané v celém španělsky mluvícím světě.

Jednou z našich záruk kvality je vynikající tým kvalifikovaných vyučujících – rodilých mluvčích, kteří jsou vyškolení podle posledních tendencí ve výuce španělštiny.

## ¿QUIÉNES SOMOS?

El **Instituto Cervantes** es la institución pública, creada por España en 1991, para la promoción y la enseñanza de la lengua española y para la difusión de la cultura española e hispanoamericana. Los centros del Instituto Cervantes están presentes en los cinco continentes. La sede de Praga fue inaugurada por SS.AA.RR. los Príncipes de España en septiembre de 2005.


El **Instituto Cervantes de Praga**, además de la enseñanza del español, organiza actividades culturales que pretenden ser una ventana abierta, en el corazón de Europa, a la pluralidad y al dinamismo de la cultura de España y de los países hispanohablantes.

Además, en la biblioteca del Instituto se pueden consultar y obtener en préstamo libros, películas y música y acceder a los recursos del español en la red. La biblioteca también es un área WI-FI.



## ¿POR QUÉ ESTUDIAR ESPAÑOL EN EL INSTITUTO CERVANTES?

El **Instituto Cervantes** se encuentra en la vanguardia de la enseñanza del español como lengua extranjera. Los principios con los que trabajamos se fundamentan en las directrices marcadas por el *Marco Común Europeo de Referencia (MCER) para las lenguas extranjeras*. La comunicación, tanto oral como escrita, es la base de nuestro enfoque y desde el primer día de clase nuestros estudiantes interactúan en español, en un ambiente de trabajo distendido. En el **Instituto Cervantes** enseñamos un español estándar que permite a los estudiantes comunicarse en diferentes situaciones y registros. Además, se respetan todas las variantes del español culto, habladas a lo largo y ancho del mundo hispanohablante.

El excelente equipo de profesores nativos, cualificados y formados en las últimas tendencias de la enseñanza del español, es una de nuestras garantías de calidad.



Hola! ¿Cómo  
te llamas?



Naše kurzy  
Nuestros cursos

## VŠEOBECNÉ KURZY

*Výukový plán* **Institutu Cervantes (VP)** je sestaven v souladu s kritérii *Společného evropského referenčního rámce (SERR)*.

*SERR* popisuje, co se musí studenti cizího jazyka naučit, aby byli schopni v daném jazyce účinně komunikovat.

V **Institutu Cervantes** student od první hodiny výuky rozvíjí schopnosti pro porozumění, mluvení a psaní ve španělštině, tedy pro komunikaci v tomto jazyce.

*Výukový plán* **Institutu Cervantes v Praze** zahrnuje šest úrovní: *Acceso, Plataforma, Umbral, Avanzado, Dominio a Maestría*,

kteří se dělí na různé kurzy a které student může absolvovat ve 30 či 60hodinových modulech.

Na konci kurzu musí student složit závěrečnou zkoušku (ústní a písemnou), aby mohl postoupit do navazujícího kurzu a získat **certifikát** o jeho absolvování. Cílem této zkoušky je zaručit, že student dosáhl komunikační úrovně potřebné pro úspěšné pokračování ve studiu v **Institutu Cervantes**.

## CURSOS GENERALES

El *Plan Curricular (PC)* del **Instituto Cervantes** sigue las pautas que establece el *Marco Común Europeo de Referencia (MCER)*.

El *MCER* describe, de forma integradora, lo que los estudiantes de lenguas tienen que aprender para conseguir comunicarse de una forma eficaz.

En el **Instituto Cervantes**, desde la primera clase, el estudiante desarrolla habilidades para comprender, hablar y escribir en español, es decir, para comunicarse en esta lengua. El *PC* del **Instituto Cervantes de Praga** se divide en seis niveles: *Acceso, Platafor-*

*ma, Umbral, Avanzado, Dominio y Maestría* y cada uno de estos niveles en diferentes cursos que el estudiante puede realizar en módulos de 30 o de 60 horas.

Al finalizar un curso, los estudiantes tienen que superar una prueba de evaluación (oral y escrita) para pasar al siguiente y recibir su **Certificado de curso**. El objetivo de la prueba de evaluación es garantizar que el alumno ha alcanzado el nivel de competencia comunicativa necesario para continuar satisfactoriamente su proceso de aprendizaje en el **Instituto Cervantes**.

**STRUKTURA ÚROVNÍ A JEJICH SROVNÁNÍ**  
**NIVELES: ESTRUCTURA Y EQUIVALENCIAS**

<b>MCER</b>	<b>A1</b>				<b>A2</b>				<b>B1</b>				<b>B2</b>				<b>C1</b>			<b>C2</b>	
<b>Instituto Cervantes Praga</b>	<b>ACCESO A 60 horas</b>				<b>PLATAFORMA P 120 horas</b>				<b>UMBRAL U 120 horas</b>				<b>AVANZADO AV 120 horas</b>				<b>DOMINIO D 180 horas</b>			<b>MAESTRÍA M ⇨</b>	
	A1+A2 60h		P1+2 60h		P3+4 60h		U1+2 60h		U3+4 60h		AV1+2 60h		AV3+4 60h		D1+2 60h	D3+4 60h	D5+6 60h	⇨ ⇨			
	A1 30h	A2 30h	P1 30h	P2 30h	P3 30h	P4 30h	U1 30h	U2 30h	U3 30h	U4 30h	AV1 30h	AV2 30h	AV3 30h	AV4 30h							
<b>AVE</b>	A 1.1. A 1.2.		A 2.1. A 2.2.				B 1.1 B 1.2 B 1.3 B 1.4				B 2.1 B 2.2 B 2.3 B 2.4				C 1.1 C 1.2 C 1.3 C 1.4						
<b>DELE</b>	<b>A1</b>				<b>A2</b>				<b>B1</b> Inicial				<b>B2</b> Intermedio				<b>C1</b>			<b>C2</b>	

PALABRA

DICE  
CUENTA  
NARRA  
EXPLICA  
ACLARA  
PREGUNTA  
RESPONDE

CALL

Všeobecné kurzy  
Cursos generales

## PATNÁCTIDENNÍ KURZY | CURSOS DE 15 SEMANAS

Od října do února a od února do června | De octubre a febrero y de febrero a junio

**Nově!** Zvýhodněný zápis do všeobecných kurzů je ohraničen konkrétním datem - studenti, kteří se do kurzu zapíší po tomto datu, nebudou moci uplatnit žádnou z nabízených slev.

**¡Nuevo!** Los cursos generales tienen una fecha límite para inscribirse, después de la cual, las personas que se matriculen no podrán disfrutar de ninguno de nuestros descuentos.

60hodinové kurzy – 2 x 2 hodiny týdně Cursos de 60 horas – 2 sesiones a la semana de 2 horas cada una				
<b>09:00–11:00</b>				
Cena / Precio 6.880 Kč	po, st / L, Mi	3/10–30/1	A1+2; P3+4; D5+6 (pátek 23.9.)*	
		27/2–13/6	A1+2; P1+2; U1+2 (pátek 17.2.)*	
	út, čt / M, J	4/10–2/2	P1+2; U3+4; D1+2 (pátek 23.9.)*	
		28/2 – 21/6	P3+4; AV1+2; D3+4 (pátek 17.2.)*	
	<b>11:00–13:00</b>			
	po, st / L, Mi	3/10–30/1	P1+2 (pátek 23.9.)*	
27/2–13/6		P3+4 (pátek 17.2.)*		
út, čt / M, J	4/10–2/2	A1+2 (pátek 23.9.)*		
	28/2–21/6	A1+2; P1+2 (pátek 17.2.)*		
<b>16:00–18:00</b>				
po, st / L, Mi	3/10–30/1	P1+2; U1+2; AV1+2 (pátek 23.9.)*		
	27/2–13/6	A1+2; P3+4; U3+4; AV3+4 (pátek 17.2.)*		
út, čt / M, J	4/10– 2/2	A1+2; P3+4; AV3+4 (pátek 23.9.)*		
	28/2–21/6	P1+2; U1+2; D1+2 (pátek 17.2.)*		
<b>18:00–20:00</b>				
Cena / Precio 8.340 Kč	po, st / L, Mi	3/10– 30/1	A1+2; P3+4; U3+4; AV3+4; D3+4 (pátek 23.9.)*	
		27/2–13/6	P1+2; U1+2; AV1+2; D1+2; D5+6 (pátek 17.2.)*	
	út, čt / M, J	4/10– 2/2	P1+2; U1+2; AV1+2; D1+2; D5+6 (pátek 23.9.)*	
		28/2–21/6	A1+2; P3+4; U3+4; AV3+4; D3+4 (pátek 17.2.)*	

\* Datum, do kterého je možné využívat slevy / Fecha límite para inscribirse con descuento

60hodinové kurzy – 1 x 4 hodiny týdně Cursos de 60 horas – 1 sesión a la semana de 4 horas			
<b>09:00 – 13:00</b>			
Cena / Precio 6.880 Kč	pá / V	30/9–17/2	A1+2; P1+2; P3+4; U1+2; U3+4; AV1+2; AV3+4; D1+2; D3+4; D5+6 (pátek 23.9.)*
		2/3–22/6	A1+2; P1+2; P3+4; U1+2; U3+4; AV1+2; AV3+4; D1+2; D3+4; D5+6 (středa 29.2.)*
	so / S	1/10–18/2	A1+2; U1+2; AV3+4; D5+6 (pátek 23.9.)*
		3/3–23/6	A1+2; P1+2; U3+4; D1+2; D5+6 (středa 29.2.)*
<b>16:00 – 20:00</b>			
pá / V	30/9–17/2	A1+2; P1+2; P3+4; U1+2; U3+4; AV1+2; AV3+4; D1+2 (pátek 23.9.)*	
	2/3–22/6	A1+2; P1+2; P3+4; U1+2; U3+4; AV1+2; AV3+4; D1+2; D3+4 (středa 29.2.)*	
30hodinové kurzy – 1 x 2 hodiny týdně Cursos de 30 horas – 1 sesión a la semana de 2 horas			
<b>12:00 – 14:00</b>			
Cena / Precio 3.630 Kč	po / L	3/10– 23/1	A2; P2; P4 (pátek 23.9.)*
		27/2–18/6	A1; P3; U1 (pátek 17.2.)*
	st / Mi	5/10–1/2	A1; P1; P3; U1 (pátek 23.9.)*
		29/2–13/6	A2; P2; P4; U2 (pátek 17.2.)*
<b>16:00 – 18:00</b>			
Cena / Precio 3.630 Kč	po / L	3/10–23/1	A1; P1; P3 (pátek 23.9.)*
		27/2–18/6	A2; P2; P4 (pátek 17.2.)*
	st / Mi	5/10–1/2	A2; P2; P4 (pátek 23.9.)*
		29/2–13/6	A1; P3; U1 (pátek 17.2.)*
<b>18:00 – 20:00</b>			
Cena / Precio 4.380 Kč	po / L	3/10–23/1	A2; P4; AV2 (pátek 23.9.)*
		27/2–18/6	A1; P1; U1; AV3 (pátek 17.2.)*
	út / M	4/10–31/1	A1; P3; U3 (pátek 23.9.)*
		28/2 – 26/6	A2; P4; U4 (pátek 17.2.)*
	st / Mi	5/10–1/2	P1; U1; AV1 (pátek 23.9.)*
29/2–13/6		P2; U2; AV2 (pátek 17.2.)*	
čt / J	6/10–2/2	P2; U2; U4 (pátek 23.9.)*	
	1/3–14/6	P3; U3; AV1 (pátek 17.2.)*	

\* Datum, do kterého je možné využívat slevy / Fecha límite para inscribirse con descuento

## DESETITÝDENNÍ KURZY | CURSOS DE 10 SEMANAS

Od října do prosince, od ledna do března a od dubna do června  
De octubre a diciembre, de enero a marzo y de abril a junio

30hodinové kurzy – 2 x 90 minut týdně Cursos de 30 horas – 2 sesiones a la semana de 1 hora 30' cada una			
<b>07:30 – 09:00</b>			
Cena / Precio 3.630 Kč	út, čt / M, J	4/10 – 15/12	A1; A2; P2 (pátek 23.9.)*
		17/1 – 22/3	A1; A2; P1; P3 (úterý 10.1.)*
		12/4 – 26/6	A1; A2; P1; P2; P4 (úterý 10.4.)*
<b>16:30 – 18:00</b>			
Cena / Precio 4.380 Kč	po, st / L, Mi	3/10 – 12/12	A1; A2; P1 (pátek 23.9.)*
		16/1 – 21/3	A1; A2; P1; P2 (úterý 10.1.)*
		16/4 – 20/6	A1; A2; P1; P2; P3 (úterý 10.4.)*

\* Datum, do kterého je možné využívat slevy / Fecha límite para inscribirse con descuento

### Kurzy katalánštiny, galicijštiny a baskičtiny

Španělsko je země, ve které se španělštinou koexistují ještě další jazyky – katalánština, baskičtina a galicijština. Institut Cervantes považuje tuto skutečnost za jeden z nejdůležitějších zdrojů kulturního bohatství Španělska, a proto podporuje studium a šíření také těchto dalších oficiálních jazyků země. Studenti, kteří by chtěli studovat katalánštinu, galicijštinu nebo baskičtinu nás mohou kontaktovat prostřednictvím e-mailu na cenpra@cervantes.es, nebo telefonicky na čísle 221 595 211. Případné otevření těchto kurzů se bude řídit podle aktuální poptávky.

### Cursos de catalán, gallego y vasco

España es un país en el que, junto al español, coexisten otras lenguas: el catalán, el vasco y el gallego. El Instituto Cervantes considera que este hecho es una de las principales riquezas culturales de España y por ello fomenta también el estudio y la difusión de estas lenguas. Las personas que deseen realizar cursos de catalán, de gallego o de vasco pueden ponerse en contacto con nuestra Secretaría cenpra@cervantes.es | 221 595 211 y estudiaremos la posibilidad de organizar un curso según demanda.

## UČEBNICE | MANUALES

Úroveň   Nivel	Učebnice   Manual
Acceso	Aula Internacional 1
Plataforma	Aula Internacional 2
Umbral	Aula Internacional 3
Avanzado	Aula Internacional 4
Dominio	El Ventilador

Po předložení zápisového listu nebo potvrzení o zaplacení kurzovního můžete v knihkupectví OXFORD BOOKSHOP (Opletalova 5/7, Praha 1) uplatnit na koupi učebnice slevu 10%.

Presentando el Justificante o el Recibo de matrícula puede disfrutar de un 10% de descuento si compra su manual en: OXFORD BOOKSHOP (Opletalova 5/7, Praga 1).

**Dny, ve kterých v akademickém roce 2011/2012 neprobíhá výuka  
Días sin clase durante el año académico 2011/2012**

**Září / Septiembre:** St / Mi 28.9.

**Říjen / Octubre:** St / Mi 12.10., Pá / V 28.10., So / S 29.10.

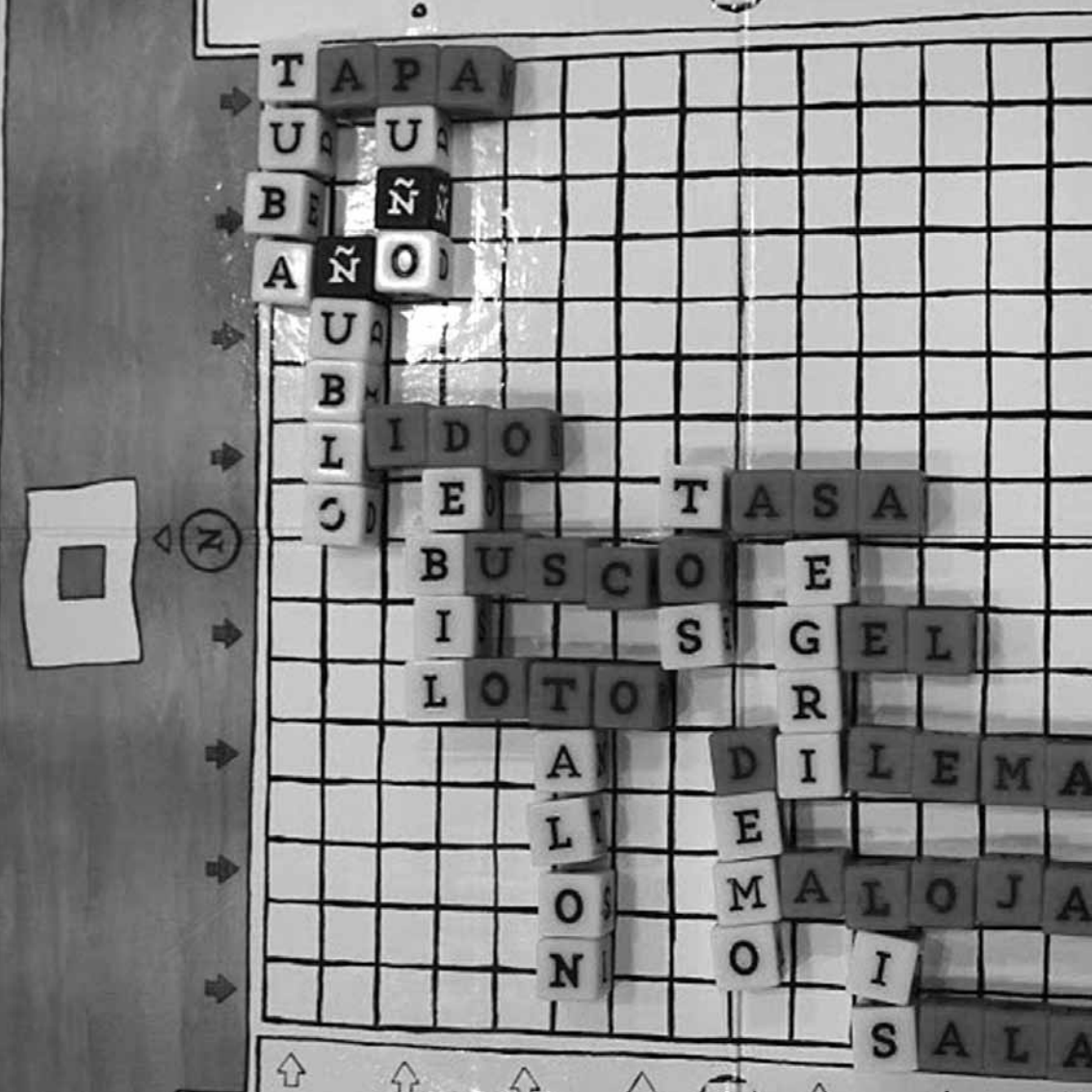
**Listopad / Noviembre:** Pá / V 11.11., 18.11., So / S 12.11., 19.11., Čt / J 17.11.

**Prosinec / Diciembre:** Út / M 6.12.

**Vánoční prázdniny / Pausa de Navidad:** od / del 23.12. 2011 do / al 8.1. 2012

**Jarní prázdniny / Pausa de Primavera:** od / del 2.4. do / al 9.4.

**Květen / Mayo:** Út / M 1.5., 8.5., Pá / V 25.5., So / S 26.5.



Specializované kurzy  
Cursos especiales

## SPECIALIZOVANÉ KURZY

- Jako doplnění k všeobecným kurzům, nabízí **Institut Cervantes v Praze** široký výběr specializovaných kurzů zaměřených na různé zájmy a potřeby studentů.
- Jedinou podmínkou pro zápis je dostatečná jazyková úroveň, vyžadovaná v jednotlivých kurzech.
- Ve specializovaných kurzech studenti neskládají závěrečnou zkoušku a pokud absolvovali alespoň 80% hodin kurzu, bude jim na vyžádání vydán **Certifikát o účasti**.

*Na specializované kurzy se nevztahují žádné slevy.*

## NABÍDKA SPECIALIZOVANÝCH KURZŮ

Jazykové kurzy pro specifické účely				
<b>Obchodní španělština</b>	Kurz rozvíjí komunikační schopnosti, které studentovi pomáhají lépe se vyznat ve světě podnikání a v oblasti obchodních vztahů.			
	Desetitýdenní kurz 20 hodin – cena: 3.200 Kč	pondělí 18:00–20:00	3/10–5/12	Avanzado 3+4*
<b>Příprava na zkoušky DELE</b>	Seznámení se se strukturou této zkoušky a procvičování jejích jednotlivých částí, osvojení si strategií, které studentovi pomohou cítit se při zkoušce jistěji. (Nabídka těchto kurzů viz str. 40)			

\* Minimální dosažená úroveň potřebná pro zápis do kurzu.

## CURSOS ESPECIALES

- Como complemento a la oferta de cursos generales, el **Instituto Cervantes de Praga** ofrece una amplia variedad de cursos especiales diseñados para cubrir diferentes intereses y necesidades de los estudiantes de español.
- La única condición para matricularse en uno de estos cursos es la de tener el nivel de competencia lingüística requerido en cada uno de ellos.
- En los cursos especiales los estudiantes no tienen que superar una prueba de evaluación y reciben, previa solicitud en Secretaría, un **Certificado de curso especial** si han asistido, como mínimo, al 80% del total de las horas del curso.

*No se aplican descuentos en los cursos especiales.*

## OFERTA DE CURSOS ESPECIALES

Cursos de lengua para fines específicos				
<b>Español de los negocios</b>	Curso que permite al alumno desarrollar su competencia comunicativa para desenvolverse con autonomía en el mundo de la empresa y de las relaciones comerciales que hablan en español.			
	Curso de 10 semanas 20 horas – Precio: 3.200 Kč	Lunes 18:00–20:00	3/10–5/12	Avanzado 3+4*
<b>Preparación a los DELE</b>	Curso para familiarizarse con la mecánica de estos exámenes y practicar todas las partes que los constituyen, así como para aprender a desarrollar las estrategias que ayudan al candidato a sentirse más seguro a la hora de realizar el examen. (Consultar la oferta en la página 41).			

\* Nivel mínimo requerido para matricularse en este curso.

### Upevňovací jazykové kurzy

<b>Upevňovací kurz – úroveň Avanzado</b>	Kurz pro studenty, kteří ukončili úroveň Avanzado a chtějí si před postoupením do navazující úrovně upevnit své dosavadní znalosti.			
	Patnáctidenní kurz 30 hodin – cena: 4.800 Kč	čtvrtek 18:00–20:00	6/10–2/2 1/3–14/6	Avanzado 3+4*
<b>Konverzace</b>	Kurz pro zlepšení ústního projevu, který vychází z diskuzí o aktuálních tématech s využitím autentických písemných či audiovizuálních materiálů.			
	Desetidenní kurz 20 hodin – cena: 3.200 Kč	čtvrtek 18:00–20:00	6/10–15/12 19/4–21/6	Umbral 1+2 nebo 3+4*
	Desetidenní kurz 20 hodin – cena: 3.200 Kč	středa 18:00–20:00	18/1–21/3	Avanzado 1+2 nebo 3+4*
<b>Gramatika</b>	Kurz pro rozvinutí gramatických znalostí prostřednictvím upevňování vědomostí již získaných v určité úrovni. Gramatické jevy se probírají z pohledu jejich využití v jazyce.			
	Desetidenní kurz 20 hodin – cena: 3.200 Kč	čtvrtek 18:00–20:00	19/1–22/3	Umbral 3+4*
	Desetidenní kurz 20 hodin – cena: 3.200 Kč	středa 18:00–20:00	5/10–14/12 18/4–20/6	Avanzado 3+4*
<b>Novinka! Praktický kurz konsektivního tlumočení</b>	Kurz zaměřený na osvojení si a procvičování technik a strategií využívaných při kosektivním tlumočení.			
	Patnáctidenní kurz 30 hodin – cena: 4.800 Kč	úterý 18:00–20:00	4/10–31/1 28/2–26/6	Dominio 5+6*

\* Minimální dosažená úroveň potřebná pro zápis do kurzu.

### Cursos de lengua de refuerzo

<b>Refuerzo de nivel Avanzado</b>	Curso para aquellas personas que finalizan el nivel Avanzado y desean reforzar los conocimientos de ese nivel antes de pasar al siguiente.			
	Curso de 15 semanas 30 horas – Precio: 4.800 Kč	Jueves 18:00–20:00	6/10–2/2 1/3–14/6	Avanzado 3+4*
<b>Conversación</b>	Curso para desarrollar la expresión oral y la comprensión auditiva y lograr comunicar de una manera más espontánea y fluida.			
	Curso de 10 semanas 20 horas – Precio: 3.200 Kč	Jueves 18:00–20:00	6/10–15/12 19/4–21/6	Umbral 1+2 ó 3+4*
	Curso de 10 semanas 20 horas – Precio: 3.200 Kč	Miércoles 18:00–20:00	18/1–21/3	Avanzado 1+2 ó 3+4*
<b>Gramática</b>	Curso para desarrollar la competencia gramatical mediante la consolidación de los conocimientos propios del nivel de los alumnos. La gramática se trabaja desde un punto de vista del uso de la lengua.			
	Curso de 10 semanas 20 horas – Precio: 3.200 Kč	Jueves 18:00–20:00	19/1–22/3	Umbral 3+4*
	Curso de 10 semanas 20 horas – Precio: 3.200 Kč	Miércoles 18:00–20:00	5/10–14/12 18/4–20/6	Avanzado 3+4*
<b>¡Nuevo! Curso práctico de Interpretación consecutiva</b>	Curso para aprender y practicar las técnicas y estrategias necesarias en el campo de la Interpretación consecutiva.			
	Curso de 15 semanas 30 horas – Precio: 4.800 Kč	Martes 18:00–20:00	4/10–31/1 28/2–26/6	Dominio 5+6*

\* Nivel mínimo requerido para matricularse en este curso.

### Kurzy zaměřené na kulturu

<b>Novinka!</b> <b>Latinská Amerika dnes</b>	Současná Latinská Amerika z pohledu českého novináře a diplomata.			
	Desetitýdenní kurz 20 hodin – cena: 3.200 Kč	středa 18:00–20:00	5/10–14/12	Avanzado 3+4*
<b>Novinka!</b> <b>Španělsko: Madrid a Barcelona</b>	Cesta za současným Španělskem se zastávkami ve dvou největších městech země. Teoretický i praktický kurz.			
	Desetitýdenní kurz 20 hodin – cena: 3.200 Kč	středa 18:00–20:00	18/1–21/3	Umbral 3+4*
<b>Novinka!</b> <b>Dějiny Chile 1</b>	Především teoreticky zaměřený kurz pro ty, kteří se chtějí seznámit s dějinami a kulturou Chile od předkolumbovského období po 20. století.			
	Osmítýdenní kurz 16 hodin – cena: 2.560 Kč	pátek 16:00–18:00	7/10–16/12	Avanzado 1+2 nebo 3+4*
<b>Novinka!</b> <b>Dějiny Chile 2</b>	Především teoreticky zaměřený kurz pro ty, kteří se chtějí seznámit s dějinami a kulturou Chile od 20. století po současnost.			
	Desetitýdenní kurz 20 hodin – cena: 3.200 Kč	pátek 16:00–18:00	20/1–23/3	Avanzado 1+2 nebo 3+4*
<b>Kuba: dějiny, kultura a jazyk</b>	Teoretický i praktický kurz zaměřený na hlavní rysy dějin, kultury a jazyka Kuby.			
	Desetitýdenní kurz 20 hodin – cena: 3.200 Kč	středa 18:00–20:00	18/4–20/6	Avanzado 3+4*
<b>Jazyk a kultura Latinské Ameriky</b>	Přiblížení zemí Latinské Ameriky prostřednictvím jejich kultury, tradic a každodenního života, se zvláštním přihlédnutím k jazykovým zvláštnostem.			
	Desetitýdenní kurz 20 hodin – cena: 3.200 Kč	pátek 16:00–18:00	13/4–22/6	Avanzado 1+2 nebo 3+4*

\* Minimální dosažená úroveň potřebná pro zápis do kurzu.

### Čeština pro španělsky mluvící osoby

<b>Novinka!</b> Čtrnáctitýdenní kurzy 35 hodin - cena: 5.600 Kč	<b>Úroveň Acceso 1a</b>	po 18:00–20:30	10/10–23/1 27/2–11/6
	<b>Úroveň Acceso 1b*</b>	út 18:00–20:30	11/10–31/1
		po 18:00–20:30	27/2–11/6
	<b>Úroveň Acceso 2a*</b>	út 18:00–20:30	11/10–31/1 28/2–19/6
<b>Úroveň Acceso 2b*</b>	út 18:00–20:30	28/2–19/6	

\* Noví studenti musí před zápisem do kurzu projít rozřazovacím testem, který budou moci absolvovat na základě předchozí domluvy se studijním oddělením.

### Cursos de cultura

<b>¡Nuevo!</b> <b>América latina, hoy</b>	Una aproximación a la realidad actual de América latina desde la mirada de un periodista y diplomático checo.			
	Curso de 10 semanas 20 horas – Precio: 3.200 Kč	Miércoles 18:00–20:00	5/10–14/12	Avanzado 3+4*
<b>¡Nuevo!</b> <b>España: Madrid y Barcelona</b>	Un viaje para acercarse a la España de hoy con parada en las dos capitales más pobladas del país. Curso teórico y práctico.			
	Curso de 10 semanas 20 horas – Precio: 3.200 Kč	Miércoles 18:00–20:00	18/1–21/3	Umbral 3+4*
<b>¡Nuevo!</b> <b>Chile y su historia 1</b>	Curso eminentemente teórico para todos aquellos que deseen conocer aspectos de la historia y cultura de Chile desde la era Precolombina hasta principios del siglo XX.			
	Curso de 8 semanas 16 horas – Precio: 2.560 Kč	Viernes 16:00–18:00	7/10–16/12	Avanzado 1+2 ó 3+4*
<b>¡Nuevo!</b> <b>Chile y su historia 2</b>	Curso eminentemente teórico para todos aquellos que deseen conocer aspectos de la historia y cultura de Chile desde el siglo XX hasta nuestros días.			
	Curso de 10 semanas 20 horas – Precio: 3.200 Kč	Viernes 16:00–18:00	20/1–23/3	Avanzado 1+2 ó 3+4*
<b>Cuba: historia, cultura y habla</b>	Curso teórico y práctico sobre los principales componentes de la historia, la cultura y el habla de Cuba.			
	Curso de 10 semanas 20 horas – Precio: 3.200 Kč	Miércoles 18:00–20:00	18/4–20/6	Avanzado 3+4*
<b>Términos y costumbres latinoamericanas</b>	Un acercamiento a países del mundo latinoamericano a través de su cultura, sus tradiciones y su vida cotidiana, prestando especial atención a sus peculiaridades lingüísticas.			
	Curso de 10 semanas 20 horas – Precio: 3.200 Kč	Viernes 16:00–18:00	13/4–22/6	Avanzado 1+2 ó 3+4*

\* Nivel mínimo requerido para matricularse en este curso.

### Cursos de checo para hispanohablantes

<b>¡Nuevo!</b> Cursos de 14 semanas 35 horas - Precio: 5.600 Kč	<b>Nivel Acceso 1a</b>	L 18:00–20:30	10/10–23/1 27/2–11/6
	<b>Nivel Acceso 1b*</b>	M 18:00–20:30	11/10–31/1
		L 18:00–20:30	27/2–11/6
	<b>Nivel Acceso 2a*</b>	M 18:00–20:30	11/10–31/1 28/2–19/6
<b>Nivel Acceso 2b*</b>	M 18:00–20:30	28/2–19/6	

\* Antes de matricularse a estos cursos, los nuevos alumnos tienen que realizar una prueba de clasificación. Para realizar esta prueba los interesados tienen que solicitar una cita previa en la Secretaría.



Zápisy  
Inscripciones

## JAK SE ZAPSAT DO KURZŮ V INSTITUTU CERVANTES?

### POKUD:

- nemáte žádné znalosti španělštiny → zvolte jeden z našich kurzů úrovně **ACCESO 1+2** (60 hodin) nebo **ACCESO 1** (30 hodin).
- jste studoval španělštinu, ale mimo **Institut Cervantes** → musíte projít **rozřazovacími testem** pro určení úrovně vašich znalostí španělštiny.
- jste již studoval španělštinu v **Institutu Cervantes** → pro postup do nového všeobecného kurzu je třeba, abyste měl složenou závěrečnou zkoušku z předchozího kurzu. Jestliže uplynul více než 1 rok od doby, kdy jste studoval v našem centru, doporučujeme vám absolvovat **rozřazovací test**.

### ROZŘAZOVACÍ TESTY

- se konají v Institutu
- jsou zdarma
- skládají se z ústní a písemné části
- přibližná délka jejich trvání je 30 minut
- není nutno se na ně předem objednávat

### POŘÁDAJÍ SE:

vždy v **úterý** a ve **čtvrtek** od **13:30** do **15:30**

Výjimečně:

- OD 5. DO 23. ZÁŘÍ 2011
- A OD 30. LEDNA DO 17. ÚNORA 2012:  
od **pondělí** do **pátku** od **11:00** do **18:00**

## ¿CÓMO INSCRIBIRSE EN LOS CURSOS DEL INSTITUTO CERVANTES?

### SI USTED...

- no tiene ningún conocimiento de español → tiene que elegir uno de nuestros cursos de nivel **ACCESO 1+2** (60 horas) o de **ACCESO 1** (30 horas).
- ha estudiado español pero no en el **Instituto Cervantes** → tiene que hacer una **prueba de clasificación** para comprobar cuál es su nivel de conocimiento de español.
- ya ha estudiado español en el **Instituto Cervantes** → para pasar de un curso general al siguiente, tiene que haber superado la prueba de evaluación realizada al final del curso. Si hace más de 1 año que dejó de estudiar en nuestro centro, le recomendamos que haga una **prueba de clasificación**.

### PRUEBAS DE CLASIFICACIÓN

- Se realizan en el Instituto.
- Son gratuitas.
- Constan de una parte oral y de una parte escrita.
- Su duración aproximada es de 30 minutos.
- No es necesario solicitar una cita previa.

### CUÁNDO SE PUEDEN HACER

los **martes** y los **jueves** entre las **13:30** y las **15:30** horas

Excepcionalmente:

- DEL 5 AL 23 DE SEPTIEMBRE DE 2011
- DEL 30 DE ENERO AL 17 DE FEBRERO DE 2012  
de **lunes** a **viernes** entre las **11:00** y las **18:00** horas

## ZÁPIS DO KURZU

KURZOVNÉ JE MOŽNÉ UHRADIT:	
V HOTOVOSTI	v zápisové kanceláři <b>Instituto Cervantes</b>
PLATEBNÍ KARTOU	
BANKOVNÍM PŘEVODEM NA ČÍSLO ÚČTU 68772007/2700 UNICREDIT BANK CZECH REPUBLIK A.S.	
Jako variabilní symbol použijte datum narození, na příklad: 01/01/1991.	
Pokud máte nárok na některou ze slev, odečtete si z kurzovného příslušnou částku. (Slevy se nevztahují na specializované kurzy.)	
V kolonce "zpráva pro příjemce" uveďte: jméno a příjmení, úroveň, hodinu a datum kurzu	
Po provedení bankovního převodu pošlete potvrzení o jeho realizaci do <b>Instituto Cervantes</b> e-mailem na adresu cenpra@cervantes.es nebo faxem 221 595 299 a v textu e-mailu uveďte: – jméno a příjmení, datum narození, telefonní číslo, korespondenční adresu, úroveň, hodinu a datum kurzu K e-mailu přiložte také podepsané podmínky k zápisu, které najdete na <a href="http://www.cervantes.cz">www.cervantes.cz</a>	
Po obdržení veškeré potřebné dokumentace provede Institut váš zápis.	
Zápisový list Vám bude zaslán e-mailem.	

*Kurzovné v plné výši bude uhrazeno před začátkem kurzu.*

### SLEVY

- Věrnostní sleva: 10% pro studenty zapsané v Institutu Cervantes ve školním roce 2010/11 a 2011/12.
- Sleva za včasný zápis: 5% pro zájemce, kteří se zapíší nejpozději 15 dní před začátkem daného kurzu.
- Sleva pro studenty: 5%, pro uplatnění této slevy je nutné předložit platný doklad o studiu.

### Upozornění:

- Na kurzy, které začínají dříve než v 18:00, je možné uplatnit maximálně 10% slevu.
- Na kurzy, které začínají v 18:00 a později, je možné uplatnit maximálně 15% slevu.
- **Nově!** Zvýhodněný zápis do všeobecných kurzů je ohraničen konkrétním datem (viz tabulky na stranách 14, 15 a 16) – studenti, kteří se do kurzu zapíší po tomto datu, nebudou moci uplatnit žádnou ze tří nabízených slev.
- **Slevy se nevztahují na specializované kurzy.**

## PROCEDIMIENTO DE INSCRIPCIÓN

LA MATRÍCULA PUEDE ABONARSE:	
EN EFECTIVO	en la Secretaría del <b>Instituto Cervantes</b>
CON TARJETA DE CRÉDITO	
POR TRANSFERENCIA BANCARIA A LA CUENTA 68772007/2700 DE UNICREDIT BANK CZECH REPUBLIK A.S.	
Para el símbolo variable se usará la fecha de nacimiento: por ejemplo 01/01/1991.	
La persona que pueda disfrutar de un descuento tiene que aplicarlo a la hora de realizar la transferencia (no se aplican descuentos en los cursos especiales).	
En la casilla "mensaje para el destinatario" se escribirá nombre, nivel, horario y fechas del curso elegido	
Tras hacer la transferencia, el interesado enviará el justificante de la misma al <b>Instituto Cervantes</b> (por correo electrónico a <a href="mailto:cenpra@cervantes.es">cenpra@cervantes.es</a> o por fax 221 595 299) indicando, de nuevo, en el cuerpo del mensaje: – Nombre, fecha de nacimiento, teléfono, dirección postal, nivel, horario y fechas del curso y la hoja de las condiciones de inscripción firmada.	
Una vez recibida toda la documentación, el Instituto procederá a matricular al interesado.	
El estudiante recibirá el justificante de matrícula por correo electrónico.	

*El importe total de la matrícula se hará efectivo antes del inicio del curso.*

### DESCUENTOS

- Por fidelidad: 10%. Para las personas inscritas en el Instituto Cervantes en los años académicos 2010/11 y 2011/12.
- Por matrícula anticipada: 5%. Para las personas que se inscriban 15 días naturales antes del inicio de su curso.
- Para estudiantes: 5%. Para disfrutar de este descuento es obligatorio presentar un documento que acredite esta condición.

### ¡Atención!

- En los cursos **anteriores** a las 18:00 el descuento acumulable es de 10%.
- En los cursos **a partir** de las 18:00 el descuento acumulable es de 15%.
- **¡Nuevo!** Los cursos generales tienen una fecha límite para inscribirse (consultar estas fechas en las páginas 14, 15 y 16), después de la cual, las personas que se matriculen **no** podrán disfrutar de ninguno de los tres descuentos.
- **No se aplican descuentos en los cursos especiales.**

## PODMÍNKY ZÁPISU

- Kurzovné v plné výši bude uhrazeno před začátkem kurzu. Pouze za výjimečných okolností a na základě autorizace administrativního oddělení Institutu Cervantes, je možno uskutečnit platbu ve dvou splátkách. Druhou splátku je nutno učinit během prvního týdne kurzu.
- Zapsaný student může žádat vrácení kurzovného v plné výši pouze před začátkem kurzu.
- Po začátku kurzu Institut Cervantes vrátí 70% z celkové částky kurzovného, a to na základě písemné žádosti, která musí být podána dříve, než proběhnou první dva dny výuky v daném kurzu. 30% je vyhrazeno na manipulační poplatek. Po uplynutí této lhůty již není možné vrátit žádnou částku.
- Po dobu trvání kurzu zahrnuje kurzovné také:
  - průkaz do knihovny a možnost půjčování knihovních materiálů v souladu s řádem knihovny, průkaz vám vystaví v knihovně po předložení zápisového listu
  - zápis do kurzu AVE
  - 20% slevu z ceny zkoušek DELE a 30% slevu z Přípravného kurzu na zkoušku DELE po internetu
- Student je povinen zajistit si odpovídající učebnici ke kurzu.
- Na každou vyučovací hodinu (60 minut) připadá pětiminutová přestávka.
- Maximální počet studentů jednoho kurzu je 14.
- Přesun do jiné skupiny je možné uskutečnit během prvních dvou týdnů výuky a pouze v případě, že to umožňuje kapacita nově zvoleného kurzu.
- Institutu Cervantes si vyhrazuje právo zrušit kurz, pokud nebudou splněny podmínky nutné pro vytvoření skupiny.

- V případě zrušení kurzu, má student možnost zaplatit se do podobného kurzu nebo požadovat vrácení plné výše kurzovného.
- Institut si vyhrazuje právo změnit vyučujícího kurzu, pokud to vyžadují potřeby centra.
- Příležitostně se vyučovacích hodin může zúčastnit učitel-praktikant.
- Od první vyučovací hodiny je pro komunikaci ve třídě používán španělský jazyk.
- Na konci všeobecného kurzu student absolvuje závěrečnou zkoušku. Její úspěšné zvládnutí mu umožňuje nastoupit do navazujícího kurzu a získat Certifikát o absolvování kurzu.
- Studentovi, který nevykoná zkoušku v řádném termínu bude nabídnut náhradní termín za poplatek 300 Kč.
- Výsledky zkoušky se student dozví pouze osobně na recepci Institutu, kde si bude moci vyzvednout svůj certifikát 5 pracovních dnů od skončení kurzu.
- Jestliže student chybí na jedné či více hodinách, není možné, aby si svojí absenci nahradil s jinou skupinou.
- Minimální věk pro studium v Institutu Cervantes je 16 let.

*Podpis tohoto dokumentu při zápisu znamená souhlas se všemi výše uvedenými podmínkami.*

*Tento dokument určený k podepsání a předložení při zápisu do kurzu je možné najít na adrese: [www.cervantes.cz](http://www.cervantes.cz), kde najdete také zápisový formulář.*

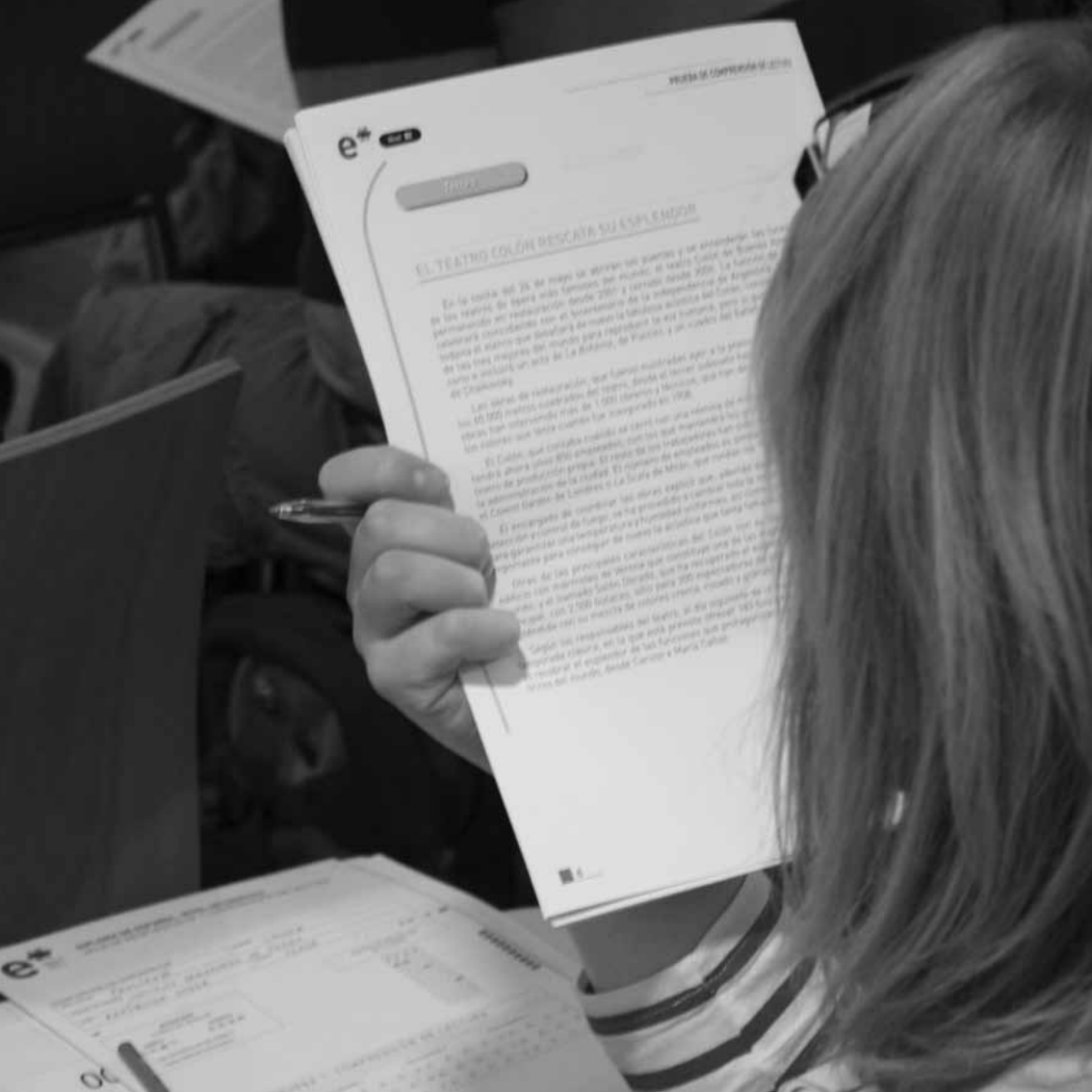
## CONDICIONES DE INSCRIPCIÓN

- El importe total de la matrícula deberá hacerse efectivo antes del inicio del curso. Solo en circunstancias excepcionales y previa autorización de la administración del Instituto Cervantes, el pago podrá hacerse efectivo en dos plazos, debiendo formalizarse el segundo plazo durante la primera semana del curso.
- La persona inscrita podrá solicitar la devolución del total del importe de la matrícula solamente antes del inicio de su curso.
- Una vez iniciado un curso, el Instituto Cervantes devolverá, previa solicitud por escrito del interesado y antes de que hayan transcurrido las dos primeras sesiones del curso, solamente el 70% del importe de matrícula, reteniendo el 30% restante en concepto de gastos de gestión. Transcurrido este plazo, no se devolverá ninguna cantidad.
- A lo largo del desarrollo del curso, la matrícula incluirá también:
  - El carné y el servicio de préstamo de la biblioteca, siempre de acuerdo con sus normas. El carné se obtiene en la biblioteca previa presentación del justificante de matrícula.
  - Un curso AVE.
  - Una reducción del 20% sobre el precio de los exámenes DELE (Diploma de Español como Lengua Extranjera).
- El estudiante se responsabiliza de adquirir el manual de clase.
- Por cada hora (60 minutos) de clase, se realizará una pausa de 5 minutos.
- El número máximo de alumnos por grupo es de 14.
- Los cambios de grupo sólo serán posibles si hay disponibilidad de plazas y solo podrán realizarse a lo largo de las dos primeras semanas del curso.
- El Instituto Cervantes se reserva el derecho de anular un curso si no se cumplen las condiciones mínimas para formar un grupo.

- En caso de anulación de un curso, el alumno podrá optar entre matricularse en otro similar o la devolución del importe total abonado.
- El centro se reserva el derecho de cambiar el profesor asignado a un grupo en función de las necesidades del Instituto.
- Ocasionalmente pueden participar en las clases profesores en formación.
- Desde el primer día del curso, el español es la lengua de comunicación utilizada en la clase.
- Al final de cada curso, el alumno tiene que hacer una prueba de evaluación. Aprobarla le permitirá pasar al siguiente curso y recibir el Certificado de curso.
- El alumno que no realice la prueba de evaluación en las fechas previstas, podrá hacerla posteriormente previo pago de 300 Kč.
- Los resultados del examen se obtendrán únicamente al recoger el Certificado de curso en la recepción del Instituto cinco días naturales después de la finalización del curso.
- Si un alumno no asiste a una o a más clases, en ningún caso podrá recuperarlas con otro grupo.
- La edad mínima para poder matricularse en los cursos del Instituto Cervantes es de 16 años.

*Las personas que se inscriban en uno de nuestros cursos tendrán que firmar un documento con estas condiciones, lo que significará la aceptación de las mismas.*

*Este documento puede encontrarse en nuestra página web [www.cervantes.cz](http://www.cervantes.cz) para su firma y presentación al matricularse. Allí también se puede encontrar el formulario de inscripción.*



# Mezinárodní diplomy DELE

## Diplomas de Español DELE

## DIPLOMY ZE ŠPANĚLŠTINY JAKO CIZÍHO JAZYKA (DELE)



*V mnoha případech není dostačující pouze dovednost a znalost oboru, ale je také nutné doložit tuto znalost oficiálním diplomem.*

**DELE** jsou oficiální diplomy potvrzující úroveň znalosti španělského jazyka, které **Institut Cervantes** vydává jménem španělského Ministerstva školství.

<b>DELE A1</b>	Dokládá, že ovládáte jazyk natolik, že dokážete porozumět běžným výrazům, které se v jazyce objevují často a dokážete je využívat k zajištění bezprostředních potřeb.
<b>DELE A2</b>	Dokládá, že ovládáte jazyk natolik, že dokážete porozumět větám a často používaným výrazům, které se Vás bezprostředně týkají (např. velmi základní osobní a rodinné informace, nakupování, místopis, zaměstnání).
<b>DELE B1 (Inicial)</b>	Dokládá, že ovládáte jazyk natolik, že dokážete porozumět a odpovídajícím způsobem reagovat v neobvyklejších situacích všedního života a v základní podobě sdělit svá přání a potřeby.
<b>DELE B2 (Intermedio)</b>	Dokládá, že ovládáte jazyk natolik, že si dokážete poradit v běžných situacích všedního života za okolností, které nevyžadují zvláštní speciální znalosti.
<b>DELE C1</b>	Dokládá, že ovládáte jazyk natolik, že dokážete porozumět široké škále rozsáhlých obtížnějších textů a rozpoznat v nich i implicitní významy. Dokážete se vyjadřovat plynule a spontánně, aniž by vám hledání odpovídajících výrazů působilo viditelné obtíže.
<b>DELE C2</b>	Dokládá, že ovládáte jazyk natolik, že si dokážete poradit v situacích vyžadujících vysoký stupeň znalosti jazyka a kulturních zvyklostí.

Pokud se chcete přihlásit na zkoušku **DELE** a chcete nejprve zjistit úroveň svých jazykových znalostí, můžete v našem Institutu absolvovat **rozřazovací test** (termíny těchto testů ověřte prosím na straně 28).

## DIPLOMAS DE ESPAÑOL COMO LENGUA EXTRANJERA (DELE)



*En muchas ocasiones no es suficiente saber o tener conocimientos sobre una materia, sino que es necesario poder acreditar esos conocimientos mediante un título oficial.*

Los **DELE** son títulos oficiales, acreditativos del grado de competencia y dominio del idioma español, que otorga el **Instituto Cervantes** en nombre del Ministerio de Educación de España.

<b>Nivel A1</b>	acredita la competencia lingüística suficiente para desenvolverse en situaciones de comunicación sencillas, relativas a áreas de necesidad inmediata o a temas muy cotidianos.
<b>Nivel A2</b>	acredita que el candidato es capaz de comprender frases y expresiones cotidianas de uso frecuente relacionadas con áreas de experiencia que le son especialmente relevantes (información básica sobre sí mismo y su familia, compras, lugares de interés, ocupaciones, etc.)
<b>Nivel B1 (Inicial)</b>	acredita la competencia lingüística suficiente para comprender y reaccionar adecuadamente ante las situaciones más habituales de la vida cotidiana y para comunicar deseos y necesidades de forma básica.
<b>Nivel B2 (Intermedio)</b>	acredita la competencia lingüística suficiente para desenvolverse en las situaciones corrientes de la vida cotidiana, en circunstancias normales de comunicación, que no requieran un uso especializado de la lengua.
<b>Nivel C1</b>	acredita que el candidato es capaz de comprender una amplia variedad de textos extensos y con cierto nivel de exigencia, así como reconocer en ellos sentidos implícitos. Además, sabe expresarse de forma fluida y espontánea sin muestras muy evidentes de esfuerzo para encontrar la expresión adecuada.
<b>Nivel C2</b>	acredita la competencia lingüística necesaria para desenvolverse en situaciones que requieran un uso elevado de la lengua y un conocimiento de los hábitos culturales que a través de ella se manifiestan.

Si desea presentarse a los **DELE** y quiere comprobar su nivel de competencia lingüística antes de inscribirse, puede hacer una **prueba de clasificación** en nuestro Instituto (por favor, consulte los horarios de las pruebas en la página 29).

## NEJBLIŽŠÍ TERMÍNY ZKOUŠEK DELE



Zápis na zkoušku	Zkouška
<b>Listopad 2011</b> Od 1. září do 14. října	pátek 18. a sobota 19.11.
<b>Květen 2012</b> Od 27. února do 20. dubna	pátek 25. a sobota 26.5.

### Místa konání zkoušek DELE – listopad 2011

Úrovně zkoušek, které se budou konat v jednotlivých městech v květnu 2012, budou uveřejněny na naší internetové stránce [www.cervantes.cz](http://www.cervantes.cz) v lednu 2012.

	České Budějovice	Brno	Praha	
pátek 18. a sobota 19.	<b>B2</b> (Intermedio) <b>C1</b>	<b>B1</b> (Inicial) <b>B2</b> (Intermedio) <b>C1</b>	<b>A1</b> <b>A2</b> <b>B1</b> (Inicial)	<b>B2</b> (Intermedio) <b>C1</b> <b>C2</b>

### Ceny zkoušek DELE – listopad 2011

Ceny zkoušek, které se budou konat v květnu 2012, budou uveřejněny na naší internetové stránce v lednu 2012.

	Plná cena	Studenti Institutu Cervantes (-20%)	Skupiny* (-10%)
<b>Úroveň A1</b>	1.240 Kč	992 Kč	1.116 Kč
<b>Úroveň A2</b>	1.545 Kč	1.236 Kč	1.390 Kč
<b>Úroveň B1</b> (Inicial)	1.760 Kč	1.408 Kč	1.584 Kč
<b>Úroveň B2</b> (Intermedio)	2.080 Kč	1.664 Kč	1.872 Kč
<b>Úroveň C1</b>	2.320 Kč	1.856 Kč	2.088 Kč
<b>Úroveň C2</b>	2.425 Kč	1.940 Kč	2.182 Kč

\*Skupina studentů, kteří se přihlašují hromadně, v zastoupení nějaké vzdělávací instituce.

### Zápis na zkoušku DELE

Zápis na zkoušku **DELE** se provádí v **Institutu Cervantes v Praze** ve výše uvedených datech a v obvyklých úředních hodinách sekretariátu.

Přesný popis, jak postupovat při zápisu najdete na naší internetové stránce [www.cervantes.cz](http://www.cervantes.cz)

Více informací na: <http://diplomas.cervantes.es>

## PRÓXIMAS CONVOCATORIAS DE LOS DELE



Plazo de Inscripción	Exámenes
<b>Noviembre 2011</b> Del 1 de septiembre al 14 de octubre	Viernes 18 y sábado 19
<b>Mayo 2012</b> Del 27 de febrero al 20 de abril	Viernes 25 y sábado 26

### Centros de examen – noviembre 2011

Los niveles que se administrarán en cada centro de examen en **mayo de 2012** se harán públicos en nuestra página web en enero de 2012.

	České Budějovice	Brno	Praga	
Viernes 18 y sábado 19	<b>B2</b> (Intermedio) <b>C1</b>	<b>B1</b> (Inicial) <b>B2</b> (Intermedio) <b>C1</b>	<b>A1</b> <b>A2</b> <b>B1</b> (Inicial)	<b>B2</b> (Intermedio) <b>C1</b> <b>C2</b>

### Precios de los DELE – noviembre 2011

Los precios de la convocatoria de **mayo de 2012** se harán públicos en nuestra página web en enero de 2012.

	Precio básico	Alumnos del Instituto Cervantes (-20%)	Grupos* (-10%)
<b>Nivel A1</b>	1.240 Kč	992 Kč	1.116 Kč
<b>Nivel A2</b>	1.545 Kč	1.236 Kč	1.390 Kč
<b>Nivel B1</b> (Inicial)	1.760 Kč	1.408 Kč	1.584 Kč
<b>Nivel B2</b> (Intermedio)	2.080 Kč	1.664 Kč	1.872 Kč
<b>Nivel C1</b>	2.320 Kč	1.856 Kč	2.088 Kč
<b>Nivel C2</b>	2.425 Kč	1.940 Kč	2.182 Kč

\*Grupo de estudiantes presentados en conjunto por una institución educativa.

### Inscripciones a los DELE

Las inscripciones a los **DELE** se realizan en el **Instituto Cervantes de Praga**, en las fechas señaladas anteriormente y en los horarios habituales de apertura de la Secretaría.

La descripción del proceso de inscripción puede consultarse en [www.cervantes.cz](http://www.cervantes.cz)

Más información en: <http://diplomas.cervantes.es>

## PŘÍPRAVNÉ KURZY NA ZKOUŠKU DELE



Prezenční kurzy				
Sedmitýdenní kurzy 24 hodin – cena: 3.840 Kč	<b>Úroveň B2</b> (Intermedio)	po a st 18:00–20:00	3/10–14/11	Avanzado 3+4*
	<b>Úroveň C1</b>	út a čt 18:00–20:00	4/10–10/11	Dominio 5+6*
		po a st 18:00–20:00	11/4–21/5	
	<b>Úroveň C2</b>	út a čt 18:00–20:00	10/4–24/5	Maestría

\*Minimální dosažená úroveň potřebná pro zápis do kurzu

## Internetové kurzy

Jedná se o kurz, který studenta seznámí se strukturou zkoušky. Obsahuje mnoho didakticky zaměřených multimediálních aktivit. Samostatné studium, individuální práce, bez lektora a skupiny.

Dostupné úrovně: **B1 (Inicial) a B2 (Intermedio)**

Počet hodin kurzu: **15 až 20 hodin**

Trvání kurzu: **30 dnů + 30 dnů extra**

Cena: **800 Kč**

Informace o slevách poskytovaných na tyto kurzy najdete na [www.cervantes.cz](http://www.cervantes.cz)

Zápis do tohoto kurzu viz str. 44: *Jak se zapsat do kurzu AVE a DELE po internetu?*

Ukázku tohoto kurzu najdete na:

[http://ave.cervantes.es/curso\\_dele/b2\\_intermedio/es/](http://ave.cervantes.es/curso_dele/b2_intermedio/es/)

**Absolvování přípravných kurzů na zkoušku DELE není podmínkou pro zápis na zkoušku.**

## CURSOS DE PREPARACIÓN A LOS DIPLOMAS DELE



Cursos presenciales				
Cursos de 7 semanas 24 horas – Precio: 3.840 Kč	<b>Nivel B2</b> (Intermedio)	L y Mi 18:00–20:00	3/10–14/11	Avanzado 3+4*
	<b>Nivel C1</b>	M y J 18:00–20:00	4/10–10/11	Dominio 5+6*
		L y Mi 18:00–20:00	11/4–21/5	
	<b>Nivel C2</b>	M y J 18:00–20:00	10/4–24/5	Maestría

\* Nivel mínimo requerido para matricularse en este curso.

## Cursos en línea

Están concebidos como un entrenamiento para conocer el mecanismo del examen. Incluyen actividades multimedia, con un diseño eminentemente didáctico. Aprendizaje autónomo, trabajo individual, sin tutor ni grupo.

Niveles disponibles: **B1 (Inicial) y B2 (Intermedio)**

Duración: **entre 15 y 20 horas de dedicación al curso**

Tiempo de acceso: **30 días + 30 días de licencia extra**

Precio: **800 Kč**

Hay descuentos disponibles, consultar [www.cervantes.cz](http://www.cervantes.cz)

Consultar la inscripción a estos cursos en la página 45: *¿Cómo inscribirse en los cursos AVE y DELE en línea?*

Se puede ver una DEMO de estos cursos en:

[http://ave.cervantes.es/curso\\_dele/b2\\_intermedio/es/guia.htm](http://ave.cervantes.es/curso_dele/b2_intermedio/es/guia.htm)

**No es obligatoria la realización de los cursos de preparación para inscribirse en los DELE.**



Španělština  
a nové technologie  
El español y las  
Nuevas Tecnologías

## KURZ ŠPANĚLŠTINY PO INTERNETU (AVE)



**AVE** je nástroj pro studium španělštiny vytvořený **Instituto Cervantes**. V tomto kurzu můžete najít velice kvalitní multimediální zdroje, autentické materiály a interaktivní cvičení.

Další výhodou je, že pro realizaci tohoto kurzu je potřeba pouze počítač s internetovým připojením. Student má navíc možnost studovat kdykoliv, kdekoliv a jakýmkoliv tempem si přeje.

### Jak se zapsat do kurzu AVE a DELE po internetu?

#### POKUD:

nemáte žádnou znalost španělštiny → запиšte se do kurzu **A 1.1**.

jste studoval španělštinu, ale mimo **Instituto Cervantes** → musíte projít **rozhazovacím testem on line**, který najdete na stránkách <http://ave.cervantes.es>, abyste zjistil úroveň vašich znalostí španělštiny.

jste již studoval španělštinu v **Instituto Cervantes** → obraťte se na [cenpra@cervantes.es](mailto:cenpra@cervantes.es) a informujte se, který kurz **AVE** je vhodný pro vaši úroveň.

- **Cena kurzu AVE je 720 Kč.**
- Pokud jste byl studentem prezenčního kurzu španělštiny v **Instituto Cervantes** v akademickém roce 2010/11 či 2011/12, můžete využít nabídky dvou kurzů **AVE** za **500 Kč**.

## CURSO DE ESPAÑOL POR INTERNET (AVE)



**AVE** es una herramienta para aprender español creada por el **Instituto Cervantes**. En este curso se puede encontrar recursos multimedia, materiales auténticos y actividades interactivas de gran calidad.

Otra de sus ventajas es que, para realizar este curso, solo se necesita un ordenador y una conexión a Internet. Además, el estudiante puede estudiar cuándo, dónde y al ritmo que desee.

### ¿Cómo inscribirse en los cursos AVE y DELE en línea?

#### SI USTED...

no tiene ningún conocimiento de español → tiene que matricularse en el curso **A 1.1**.

ha estudiado español pero no en el **Instituto Cervantes** → tiene que hacer la **prueba de clasificación en línea** que encontrará en <http://ave.cervantes.es> para comprobar cuál es su nivel de conocimiento de español.

ya ha estudiado español en el **Instituto Cervantes de Praga** → consulte en [cenpra@cervantes.es](mailto:cenpra@cervantes.es) qué curso de **AVE** equivale al último curso realizado.

- El **precio** de un curso **AVE** es de **720 Kč**.
- Si usted ha estado matriculado en un curso presencial en el **Instituto Cervantes** en los años académicos 2010/11 ó 2011/12 puede beneficiarse de una oferta de dos cursos **AVE** por **500 Kč**.

## ZÁPIS DO KURZU



## KURZOVNÉ JE MOŽNÉ UHRADIT:

V HOTOVOSTI

v zápisové kanceláři **Instituto Cervantes**

PLATEBNÍ KARTOU

BANKOVNÍM PŘEVODEM NA ČÍSLO ÚČTU 68772007/2700 UNICREDIT BANK CZECH REPUBLIK A.S.

Jako variabilní symbol použijte datum narození, například: 01/01/1991.

V kolonce „*zpráva pro příjemce*“ uveďte:

- jméno a příjmení studenta
- úroveň, kterou chcete aktivovat

Po provedení bankovního převodu pošlete potvrzení o jeho realizaci do **Instituto Cervantes** e-mailem na adresu [cenpra@cervantes.es](mailto:cenpra@cervantes.es) nebo faxem 221 595 299 a v textu e-mailu uveďte:

- jméno a příjmení
- úroveň, kterou chcete aktivovat
- kontaktní telefonní číslo

Po obdržení veškeré dokumentace Vám budou e-mailem zaslána přístupová hesla.

Od momentu zaslání přístupových hesel máte k dispozici 120 dnů ke studiu kurzu AVE a 60 dnů ke studiu Přípravného kurzu na zkoušky DELE.

Více informací na: <http://ave.cervantes.es>

## PROCEDIMIENTO DE INSCRIPCIÓN



## LA MATRÍCULA PUEDE ABONARSE:

EN EFECTIVO

en la Secretaría del **Instituto Cervantes**

CON TARJETA DE CRÉDITO

POR TRANSFERENCIA BANCARIA A LA CUENTA 68772007/2700 DE UNICREDIT CZECH REPUBLIK A.S.

Para el símbolo variable se usará la fecha de nacimiento: por ejemplo 01/01/1991.

En la casilla “*mensaje para el destinatario*” se escribirá:

- El nombre completo.
- El nivel al que desea inscribirse.

Tras hacer la transferencia, el interesado enviará el justificante de la misma al **Instituto Cervantes** (por correo electrónico a [cenpra@cervantes.es](mailto:cenpra@cervantes.es) o por fax 221 595 299) indicando, de nuevo, en el cuerpo del mensaje:

- El nombre completo.
- El nivel al que desea inscribirse.
- Un número de teléfono de contacto.

Una vez recibida toda la documentación, el Instituto enviará al interesado un correo con las contraseñas de acceso al curso.

A partir de ese momento el alumno tendrá 120 días para realizar el curso AVE y 60 para un curso de Preparación DELE en línea.

Más información en: <http://ave.cervantes.es>

## MULTIMEDIÁLNÍ UČEBNA (MU)

- **MU Institutu Cervantes v Praze** je prostor s osmi počítači připojenými k internetu a s digitální tabulí, kde mají naši studenti přístup ke kurzu AVE, který je jim aktivován v rámci prezenčního kurzu, a k *on line* zdrojům, které nabízí *Centro Virtual Cervantes (CVC)* pro nezávislé a samostatné studium španělštiny: interaktivní cvičení, čtení rozdělené podle úrovně obtížnosti, aktivity pro studium slovní zásoby, zábavné aktivity, TV Cervantes, atd.
- V **MU** mají studenti **Institutu** přístup, prostřednictvím časopisů, televize a ostatních virtuálních zdrojů, ke všemu, co Internet nabízí v oblasti aktualit ze světa a španělské a latinskoamerické kultury.
- Jednotlivé skupiny studentů našich prezenčních kurzů navštěvují **MU** v doprovodu svých vyučujících, kteří je informují o internetových zdrojích pro studium, vysvětlují jim jejich použití a radí jim, jaké jsou vhodné pro jejich komunikativní úroveň a potřeby. Díky tomu se tyto *on-line* zdroje stávají nástrojem, jenž doplňuje a upevňuje znalosti, které získají naši studenti v prezenčních kurzech.

Otevírací doba v MU	
Od pondělí do pátku	od 9:00 do 20:00 hodin
V sobotu	od 9:30 do 14:00 hodin

Více informací na: [jgarciaromeud@cervantes.es](mailto:jgarciaromeud@cervantes.es)

## AULA MULTIMEDIA

- El **AM** del **Instituto Cervantes de Praga** es un espacio con ocho ordenadores conectados a Internet y una pizarra digital donde nuestros estudiantes tienen acceso al curso AVE que reciben cuando se matriculan y a los recursos en línea que el *Centro Virtual Cervantes (CVC)* ofrece para el aprendizaje independiente y autónomo del español: actividades interactivas, lecturas graduadas, actividades para aprender vocabulario, pasatiempos, Cervantes TV, etc.
- Asimismo, desde el **AM**, los alumnos del **Instituto** pueden acceder a través de la prensa, de la televisión y de otros recursos virtuales a todo lo que la red ofrece relacionado con el mundo de la actualidad y de la cultura de España y de América Latina.
- Los grupos de estudiantes de nuestros cursos presenciales visitan el **AM** acompañados de sus profesores que los informan sobre los recursos para el aprendizaje que ofrece Internet, los guían en su uso y les recomiendan los más apropiados en función de su nivel de competencia comunicativa y de sus necesidades. De esta forma, estos recursos en línea se convierten en una herramienta que complementa y consolida el aprendizaje que nuestros estudiantes llevan a cabo en sus cursos presenciales.

Horarios del AM	
De lunes a viernes	de 9:30 a 20:00 horas
Sábados	de 9:30 a 14:00 horas

Más información en: [jgarciaromeud@cervantes.es](mailto:jgarciaromeud@cervantes.es)



# Vzdělávání učitelů

## Formación de profesores

## VZDĚLÁVÁNÍ UČITELŮ ŠPANĚLŠTINY

Činnost **Institutu Cervantes v Praze** se neomezuje pouze na výuku jazyka, ale dalším z cílů této instituce je také být odborným zázemím pro učitele španělštiny jako cizího jazyka v České republice.

**Institut Cervantes v Praze** organizuje vzdělávací semináře pro profesionální učitele španělštiny, kteří chtějí prohlubovat své znalosti a zdokonalovat se v různých oblastech tohoto jazyka. Cílem těchto seminářů není jen vzdělávat, ale také vytvořit prostor pro výměnu názorů a zkušeností z oblasti výuky.

Více informací na: [acpra@cervantes.es](mailto:acpra@cervantes.es)

## FORMACIÓN DE PROFESORES DE ESPAÑOL

La labor del **Instituto Cervantes de Praga** no se limita a la enseñanza de la lengua, otro de los fines de esta institución es el de ser un referente para los profesores de Español como Lengua Extranjera (ELE) que trabajan en la República Checa.

El **Instituto Cervantes de Praga** organiza sesiones de formación para profesionales de ELE que desean perfeccionar sus conocimientos y formarse en diferentes ámbitos de la enseñanza del español. En estas sesiones, no sólo se pretende formar, sino también crear un espacio para el intercambio de ideas y de experiencias docentes.

Más información en: [acpra@cervantes.es](mailto:acpra@cervantes.es)



Více o Institutu Cervantes  
Más sobre  
el Instituto Cervantes

## KNIHOVNA CARLOS FUENTES

Knihovna **Institutu Cervantes v Praze** nese jméno mexického spisovatele Carlose Fuentes, laureáta literární ceny Cervantes z roku 1987. Byla otevřena 17. ledna 2006 v moderním, útulném a prosvětleném prostoru. Je pojata jako informační, dokumentační a referenční centrum specializované na jazyky a kulturu Španělska a zemí, ve kterých je španělština úředním jazykem. Ve svém fondu v současnosti čítá více než 20 000 svazků ve volném výběru, které se mohou rozdělit dle různých nosičů (knihy, časopisy a noviny, CD, DVD, CD-ROM, partitury, mapy, diapozitivy, audioknihy, atd.) a podle různých žánrů (literatura, španělština jako cizí jazyk, hudba, film, historie, umění, geografie, politika, ekonomie, atd.), mezi něž se řadí i dokumenty v katalánštině, galicijštině, baskičtině a češtině. Knihovna patří do sítě knihoven Institutu Cervantes (RBIC), největší sítě španělských knihoven na světě.

### PŘÍSTUP A KONZULTACE

Přístup do knihovny je volný a bezplatný pro každou osobu, která chce studovat v jejích fondech nebo využít jejich služeb.

### SLUŽBY

**Čtenářský sál / Studovna, Fonotéka, Videotéka, Hemerotéka.**

**Internet a zóna Wi-Fi.**

**Výpůjčky, Půjčování poštou, Půjčování institucím, Meziknihovní výpůjčky a dostupnost dokumentů.**

**Informační prostor:** Knihovna poskytuje aktualizované informace týkající se Španělska a Hispanoameriky. Konzultace se provádějí buď osobně nebo prostřednictvím faxu, emailu či poštovní korespondence.

**Prohlídky s výkladem:** Nutná domluva předem.

## BIBLIOTECA CARLOS FUENTES

La biblioteca del **Instituto Cervantes de Praga** lleva el nombre del escritor mexicano Carlos Fuentes, Premio Cervantes 1987. Abrió sus puertas al público el 17 de enero de 2006 en un espacio moderno, luminoso y acogedor, diseñado como un centro de información, documentación y referencia especializado en las lenguas y culturas de España y de los países hispanohablantes. En la actualidad cuenta con un fondo de 20.000 volúmenes en libre acceso, repartidos en diferentes soportes (libros, revistas y periódicos, CD's, DVD's, CD-ROM y multimedia, bases de datos, partituras, mapas, audiolibros, etc.) y materias (literatura, español como lengua extranjera, música, cine, historia, arte, geografía, política, economía, etc.), entre los cuales se incluyen documentos en catalán, gallego, vasco y checo. La biblioteca está integrada en la Red de Bibliotecas del Instituto Cervantes (RBIC), la mayor red de bibliotecas españolas en el mundo.

### ACCESO Y CONSULTA

El acceso a la biblioteca es libre y gratuito para toda persona interesada en la consulta de sus fondos o en el uso de sus servicios.

### SERVICIOS

**Sala de Estudio/Lectura, Fonoteca, Videoteca, Hemeroteca.**

**Internet y zona Wi-Fi.**

**Préstamo a domicilio, Préstamo por correo, Préstamo institucional, Préstamo internacional interbibliotecario y Servicio de obtención de documentos.**

**Espacio de información:** la biblioteca suministra información actualizada sobre cualquier aspecto relacionado con España e Hispanoamérica. Las consultas pueden realizarse en persona, por fax, por correo electrónico o carta.

**Visitas guiadas:** previa cita.

**SLUŽBY ON-LINE: [www.cervantes.cz](http://www.cervantes.cz)**

**Katalogy:** Katalog knihovny a **společný katalog** RBIC (čítající více než 1 milión děl) oba aktualizované v reálném čase umožňují konzultace, uskutečňování rezervací, zjišťování stavu výpůjček a prodlužování jejich doby.

**Elektronické zdroje v síti:** umožňují konzultace databází, digitálních periodik, elektronických encyklopedií atd. z jakéhokoli počítače. Držitelé čtenářských průkazů mají přístup do digitálních periodik El País, El Mundo, La Vanguardia, ABC, do databáze CSIC, Westlaw Aranzadi, Factiva, Fichero de Altos Cargos (FAC), Encyclopaedia Britannica on-line, Ocenet Saber, do úředních věstníků, atd.

**Náměty a připomínky:** Knihovna bere v potaz všechny náměty a připomínky týkající se akvizic nových fondů, obzvláště vztahují-li se k jejím sbírkám, a pokládají-li je uživatelé za potřebné či užitečné.

**ČTENÁŘSKÝ PRŮKAZ**

Na to, aby čtenář mohl využívat služeb výpůjčky, přístupu k Internetu / Wi-Fi a elektronických informačních zdrojů, musí si nechat vystavit čtenářský průkaz. Tento průkaz je platný 1 rok ode dne vystavení. K jeho získání je nutné předložit doklad totožnosti čtenáře, ve kterém je uvedeno jeho současné bydliště, a musí být zaplacen roční poplatek. Studenti Institutu Cervantes mají po dobu trvání kurzu čtenářský průkaz zdarma.

**Více informací na:**

[www.cervantes.cz](http://www.cervantes.cz) | [bibpra@cervantes.es](mailto:bibpra@cervantes.es) | 221 595 216 | fax: 221 595 299

**SERVICIOS EN LINE@: [www.cervantes.cz](http://www.cervantes.cz)**

**Catálogos:** consultar el **Catálogo** de la biblioteca y el **Catálogo Colectivo** de la RBIC (más de 1 millón de obras) actualizados en tiempo real, ver las novedades, hacer reservas, comprobar el estado de sus préstamos y renovarlos.

**Biblioteca electrónica:** consulta de bases de datos, prensa digital, enciclopedias electrónicas, etc., desde cualquier ordenador. Los socios de la biblioteca tienen acceso a El País, El Mundo, La Vanguardia, ABC, Bases de datos del CSIC, Westlaw Aranzadi, Factiva, Fichero de Altos Cargos (FAC), Encyclopaedia Britannica en línea, Ocenet Saber, Boletines oficiales, etc.

**Desideratas y sugerencias:** la biblioteca tendrá en cuenta, siempre que se adapten a las colecciones, las propuestas de adquisición de nuevos fondos que los usuarios consideren necesarios o interesantes.

**CARNÉ DE LA BIBLIOTECA**

Para poder utilizar el servicio de préstamo, Internet / WI-FI y biblioteca electrónica se requiere tener actualizado el carné de la biblioteca. Este carné, válido por 1 año desde la fecha de expedición, se obtiene mediante la presentación de un documento de identidad y el pago de una cuota anual. El carné de la biblioteca es gratuito para los alumnos del Instituto Cervantes durante el tiempo de desarrollo del curso al que están inscritos.

**Más información en:**

[www.cervantes.cz](http://www.cervantes.cz) | [bibpra@cervantes.es](mailto:bibpra@cervantes.es) | 221 595 216 | Fax: 221 595 299

## KULTURNÍ AKTIVITY

Šíření hispánské kultury je jedním z hlavních cílů Institutu Cervantes. Proto nabízí bohatý program kulturních aktivit – filmové cykly, taneční a divadelní představení, koncerty a besedy o literatuře, cestování, umění a vědě – nejen ve svém sídle v Praze, ale i na dalších místech a scénách, ve spolupráci s festivaly a dalšími kulturními subjekty v České republice.

Kulturní činnost **Institutu Cervantes v Praze** se stává mostem spojujícím všechny tyto národní kultury a vzniká tak projekt založený na spolupráci mezi českými, hispanoamerickými a španělskými institucemi.

Naše kulturní aktivity jsou pořádány dvojjazyčně ve španělštině i v češtině, aby byly přístupné a srozumitelné všem zájemcům o hispánskou kulturu.

Více informací na:  
[www.cervantes.cz](http://www.cervantes.cz) | [adx1pra@cervantes.es](mailto:adx1pra@cervantes.es)  
 221 595 212

## ACTIVIDADES CULTURALES

La difusión de la cultura en español es uno de los objetivos fundamentales del Instituto Cervantes. Con esta finalidad, el **Instituto Cervantes de Praga** presenta un rico programa – ciclos de cine, espectáculos de danza y teatro, conciertos y encuentros sobre literatura, turismo, arte y ciencia – tanto en su sede, como en otros escenarios en colaboración con festivales y agentes culturales de la República Checa.

La acción cultural del Instituto Cervantes en Praga pretende así ser un puente facilitador de la multiculturalidad en el que se vaya construyendo un proyecto basado en la cooperación entre las instituciones checas, hispanoamericanas y españolas.

Las actividades culturales se desarrollan en español y en checo para favorecer el acceso a las mismas a todos aquellos interesados en la cultura en español.

Más información en:  
[www.cervantes.cz](http://www.cervantes.cz) | [adx1pra@cervantes.es](mailto:adx1pra@cervantes.es)  
 221 595 212



Institut Cervantes v Praze si vyhrazuje právo na změnu  
 či aktualizaci jakékoli informace obsažené v této brožurce.

El Instituto Cervantes de Praga se reserva el derecho  
 de modificar y actualizar la información que aparece en este folleto.

[www.cervantes.cz](http://www.cervantes.cz)



Instituto  
Cervantes  
Praga

**OFICIÁLNÍ KULTURNÍ INSTITUCE  
ŠPANĚLSKÉHO KRÁLOVSTVÍ**

Na Rybníčku 536/6

120 00 Praha 2

T 221 595 211

F 221 595 299

[cenpra@cervantes.es](mailto:cenpra@cervantes.es)